

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

17 juli 2001

WETSONTWERP
betreffende de aanvullende pensioenen

AMENDEMENTEN

Nr. 1 VAN DE REGERING

Art. 3

In § 1 de woorden «voor de toepassing van deze wet» **vervangen door de woorden** «voor de toepassing van deze titel en van zijn uitvoeringsbesluiten».

VERANTWOORDING

Dit amendement vermijdt een herhaling in de uitvoeringsbesluiten van de definities die reeds in deze titel voorkomen.

Voorgaand document :

Doc 50 **1340/ (2000/2001)** :
001 : Wetsontwerp.

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

17 juillet 2001

PROJET DE LOI
relatif aux pensions complémentaires

AMENDEMENTS

N° 1 DU GOUVERNEMENT

Art. 3

Dans le §1^{er}, remplacer les mots «Pour l'application de la présente loi» **par les mots** «Pour l'application du présent titre et de ses arrêtés d'exécution» .

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à éviter que l'on doive répéter dans les arrêtés d'exécution les définitions qui apparaissent déjà dans le présent titre.

Document précédent :

Doc 50 **1340/ (2000/2001)** :
001 : Projet de loi.

Nr. 2 VAN DE REGERING

Art. 6

Paragraaf 1 door de volgende bepaling vervangen:

«§ 1. Een individuele pensioentoezegging mag enkel worden toegestaan op voorwaarde dat in de onderneming voor alle werknemers een aanvullend pensioenstelsel aanwezig is.

Een inrichter mag geen individuele pensioentoezegging doen tijdens de laatste 36 maanden vóór de pensionering, de brugpensionering of het sluiten van elke volgens artikel 268, § 1, tweede lid van de programmawet van 22 december 1989 daarmee gelijkgestelde overeenkomst.

De Controledienst voor de verzekeringen legt een inrichter die het verbod bedoeld in het tweede lid niet naleeft een administratieve geldboete op die gelijk is aan 35% van het kapitaal of het vestigingskapitaal van de rente. Die geldboete wordt ten voordele van de schatkist geïnd.

De inrichter deelt jaarlijks aan de Controledienst voor de verzekeringen het aantal individuele pensioentoezeggingen per categorie van werknemers mee en het bewijs dat in de onderneming voor alle werknemers een aanvullend pensioenstelsel aanwezig is.»

VERANTWOORDING

Teneinde te vermijden dat de voorwaarden inzake collectieve stelsels worden omzeild, bepaalt dit amendement dat een individuele toezagging niet mag worden toegekend tenzij als aanvulling op een collectief stelsel. Daarom wordt erin voorzien dat alle werknemers die volgens de wet moeten worden aangesloten, (bijvoorbeeld niet werknemers van minder dan 25 jaar, uitzendkrachten, studenten, ...) reeds van een pensioenstelsel moeten genieten.

Zoals reeds gesteld in de memorie van toelichting moet het woord «onderneming» in de vennootschapsrechtelijke zin worden begrepen.

Het verbod volgens hetwelk gedurende een periode van 36 maanden vóór de pensionering of brugpensionering of het sluiten van gelijkgestelde overeenkomsten (gekend onder de naam «Canada dry») geen individuele toezagging mag worden gedaan is bedoeld om het oneigenlijk gebruik ervan bij afvloeiing van personeel te bemoeilijken.

Met het oog op het toezicht wordt erin voorzien dat de inrichters jaarlijks aan de controledienst het aantal individuele toezaggingen moeten meedelen die ze het afgelopen jaar hebben toegekend.

N° 2 DU GOUVERNEMENT

Art. 6

Remplacer le § 1^{er} par la disposition suivante:

« § 1^{er}. Un engagement individuel de pension ne peut être octroyé qu'à la condition qu'un régime de pension complémentaire existe dans l'entreprise pour tous les travailleurs.

Un organisateur ne peut octroyer aucun engagement de pension individuel pendant les 36 derniers mois précédant la retraite, la prépension ou la conclusion de toute convention y assimilée conformément à l'article 268, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi-programme du 22 décembre 1989 portant des dispositions sociales.

L'Office de contrôle des assurances inflige à l'organisateur, qui ne respecte pas l'interdiction visée à l'alinéa 2, une amende administrative égale à 35 % du capital ou du capital constitutif de la rente. Cette amende est recouvrée au bénéfice du trésor.

L'organisateur communique annuellement à l'Office de contrôle des assurances le nombre d'engagements de pension individuels par catégorie de travailleurs et la preuve qu'il existe dans l'entreprise un régime de pension complémentaire pour tous les travailleurs.».

JUSTIFICATION

Afin d'éviter que les conditions en matière de régimes collectifs soient contournées, le présent amendement prévoit qu'un engagement individuel ne peut être accordé qu'en complément d'un régime collectif. C'est pourquoi il est prévu que tous les travailleurs (qui doivent être affiliés conformément à la loi, par exemple pas les travailleurs de moins de 25 ans, ni les intérieures, étudiants,...) doivent déjà bénéficier d'un régime de pension.

Comme cela a déjà été précisé dans l'exposé des motifs, le mot «entreprise» doit être compris dans le sens du droit des sociétés.

L'interdiction d'octroyer tout engagement individuel pendant une période de 36 mois précédant la retraite ou la prépension ou la conclusion de conventions assimilées à celle-ci (connues sous le nom de «canada dry»), a pour objectif de rendre plus difficile l'usage impropre de tels engagements en cas de licenciement de personnel.

En vue du contrôle, il est prévu que les organisateurs doivent communiquer annuellement à l'Office de contrôle le nombre d'engagements individuels octroyés durant l'année écoulée.

Nr. 3 VAN DE REGERING

Art. 13

Dit artikel aanvullen met het volgende lid:

«De aansluiting bij een pensioenstelsel mag niet afhankelijk worden gesteld van een geneeskundig onderzoek, behalve indien de aangeslotene de vrijheid krijgt om zelf te kiezen tussen een pensioen- of een overlijdensdekking of indien het kapitaal bij overlijden minstens 50% hoger is dan het kapitaal bij leven.».

VERANTWOORDING

Met het oog op de bescherming van het privé-leven van de werknemers voert dit amendement een algemeen verbod in een pensioentoezegging in het kader van een pensioenstelsel afhankelijk te maken van een medisch onderzoek.

Het wordt enkel toegestaan in twee gevallen, namelijk wanneer de aangeslotene zelf kan kiezen tussen een pensioen- of een overlijdensdekking en wanneer het kapitaal bij overlijden minstens 50% hoger is dan het kapitaal bij leven.

Nr. 4 VAN DE REGERING

Art. 14

Paragraaf 3 als volgt wijzigen:**A) In het eerste lid het 2° weglaten;****B) Het tweede lid als volgt wijzigen:**

1° het woord «hoger» vervangen door het woord «lager»;

2° het woord «vroegere» vervangen door het woord «latere»;

3° het woord «gekapitaliseerd» vervangen door het woord «geactualiseerd»;

4° het lid aanvullen met de volgende zin:

«Indien de differentiatie in trappen gebeurt, wordt die vergelijking gemaakt tussen de leeftijden die overeenstemmen met het begin van elke trap.»

N°3 DU GOUVERNEMENT

Art. 13

Compléter cet article par l'alinéa suivant:

«L'affiliation à un régime de pension ne peut être subordonnée à un examen médical, sauf si l'affilié a la liberté de choisir entre une couverture retraite ou une couverture décès ou si le capital en cas de décès est au moins 50% plus élevé que le capital en cas de vie. ».

JUSTIFICATION

En vue du respect de la protection de la vie privée des travailleurs, cet amendement introduit le principe général de l'interdiction de subordonner un engagement de pension dans le cadre d'un régime de pension à un examen médical.

Il est uniquement autorisé dans deux cas, à savoir quand l'affilié peut lui même choisir entre une retraite ou une couverture décès et quand le capital décès est au moins 50% plus élevé que le capital en cas de vie.

N° 4 DU GOUVERNEMENT

Art. 14

Modifier le § 3 comme suit:**A) A l'alinéa 1^{er}, supprimer le 2^o;****B) Modifier l'alinéa 2 comme suit :**

1° remplacer le mot « supérieur » par le mot « inférieur » ;

2° remplacer le mot « antérieur » par le mot « ultérieur » ;

3° remplacer le mot « capitalisé » par le mot « actualisé » ;

4° compléter cet alinéa par la phrase suivante:

«Si la différenciation s'opère par paliers, cette comparaison s'effectue entre les âges correspondant au début de chaque palier.»

VERANTWOORDING

A) Het 2° dient te worden geschrapt als gevolg van het amendement bij artikel 13.

B) De huidige tekst moet worden vervolledigd om de verhoging in trappen mogelijk te maken. Bij het gebruik van trappen komt men bij de vergelijking tussen de laatste leeftijd van een trap en de eerste leeftijd van een volgende trap altijd een hoger percentage dan 4 %, hetgeen strijdig is met de strikte toepassing van de eerste zin.

Nr. 5 VAN DE REGERING

Art. 24

In § 2, tweede lid, de laatste zin vervangen door de volgende zin:

«Deze afwijking is niet van toepassing indien het resultaat van de berekening hoger is dan het resultaat dat voortvloeit uit de berekening bedoeld in het eerste lid.»

VERANTWOORDING

De vervangen zin had in bepaalde gevallen tot gevolg dat een te zware verplichting werd gelegd ten laste van de nieuwe inrichter. Dit was zeker het geval wanneer de periode dat de aangeslotene bij hem doorbracht niet lang genoeg was om de gemiddelde rentevoet te halen.

De nieuwe zin wil vermijden dat, bij hoge inflatie, aan de aangeslotene die binnen de vijf jaar vertrekt een groter voordeel wordt toegekend dan aan de aangeslotenen die langer dan vijf jaar in de onderneming blijven.

Nr. 6 VAN DE REGERING

Art. 26

Dit artikel wijzigen als volgt:

1° In § 1, 1°, de woorden «, en voor de aangeslotenen van meer dan 45 jaar, het bedrag van de daarmee overeenstemmende rente, na aftrek van de belastingen» weglaten;

2° in § 1, 2°, de woorden « en onder andere het bedrag van de daarmee overeenstemmende rente, na aftrek van de belastingen,» weglaten ;

3° § 2 aanvullen met het volgende lid:

«Dit overzicht kan worden beperkt tot de periode van aansluiting bij de pensioeninstelling en tot de periode na 1 januari 1996».

JUSTIFICATION

A) Le 2° doit être supprimé suite à l'amendement à l'article 13.

B) Le texte actuel doit être complété pour permettre une augmentation par palier. En cas d'utilisation des paliers on obtient toujours en comparant le dernier âge d'un palier avec le premier âge du palier suivant un pourcentage plus élevé que 4%, ce qui est contraire à l'application de la première phrase.

N° 5 DU GOUVERNEMENT

Art. 24

Au § 2, alinéa 2, la dernière phrase est remplacée par la phrase suivante :

«Cette dérogation n'est pas d'application si le résultat du calcul est supérieur au résultat qui découle du calcul visé à l'alinéa 1er.»

JUSTIFICATION

La phrase remplacée conduisait dans certains cas à mettre à charge du nouvel employeur une obligation trop élevée. C'était le cas surtout lorsque la période passée chez lui par l'affilié n'était pas suffisamment longue pour obtenir le taux moyen.

La nouvelle phrase évitera qu'en cas de forte inflation, un plus grand avantage ne soit accordé à l'affilié qui part dans les cinq ans qu'aux affiliés qui restent plus de cinq ans dans l'entreprise.

N° 6 DU GOUVERNEMENT

Art. 26

Modifier cet article comme suit:

1° Au § 1^{er}, 1°, supprimer les mots «ainsi que, pour les affiliés de plus de 45 ans, le montant de la rente correspondante, après déduction de l'impôt»;

2° Au § 1^{er}, 2°, supprimer les mots «et notamment le montant de la rente correspondante après déduction de l'impôt» ;

3° compléter le § 2 par l'alinéa suivant:

«Cet aperçu peut être limité à la période d'affiliation auprès de l'organisme de pension et à la période après le 1^{er} janvier 1996».

4° dit artikel aanvullen met een § 3 die luidt als volgt:

«§ 3. De pensioeninstelling deelt ten minste om de vijf jaar het bedrag van de te verwachten rente bij pensionering, zonder aftrek van de belastingen, mee aan alle aangeslotenen vanaf de leeftijd van 45 jaar.

Daarbij wordt uitgegaan van de volgende hypotheses:

1° voor de actieve werknemers:

- a) de stortingen blijven doorlopen;
- b) voor de toezeggingen van het type vaste prestaties wordt rekening gehouden met de beloofde prestaties;
- c) voor de toezeggingen van het type vaste bijdragen worden de verworven reserves en de nog te storten bijdragen gekapitaliseerd aan de rentevoet bedoeld in artikel 24, § 2 , eerste lid;

2° voor de gewezen werknemers:

- a) voor de toezeggingen van het type vaste prestaties, indien de aangeslotene gekozen heeft voor de mogelijkheid bedoeld in artikel 32, § 2, 3°, a) wordt er rekening gehouden met de gereduceerde prestaties;
- b) voor de toezeggingen van het type vaste bijdragen en de toezeggingen in een onthaalstructuur worden de verworven reserves gekapitaliseerd aan de rentevoet bedoeld in artikel 24, § 2 , eerste lid.»

VERANTWOORDING

Het heeft niet veel zin elk jaar de rente mee te delen. Daarom voorziet dit amendement erin dat dit slechts om de 5 jaar dient te gebeuren. Daarenboven werd gepreciseerd dat de informatie niet is gebaseerd op de rente die overeenkomt met de reserve op dat moment maar op de te verwachten rente op de pensioenleeftijd. Deze laatste heeft immers voor de aangeslotenen meer informatiewaarde.

4° compléter cet article par un § 3 rédigé comme suit:

«§ 3. L'organisme de pension communique, au moins tous les cinq ans, à tous les affiliés à partir de l'âge de 45 ans, le montant de la rente, sans déduction de l'impôt, prévu lors de la retraite.

A cet effet, il est tenu compte des hypothèses suivantes:

1° pour les travailleurs actifs:

- a) les versements continuent à être effectués ;
- b) pour les engagements de type prestations définies, il est tenu compte des prestations promises ;
- c) pour les engagements de type contributions définies, les réserves acquises et les contributions encore à verser sont capitalisées au taux visé à l'article 24, § 2 , alinéa 1^{er};

2° pour les anciens travailleurs :

- a) pour les engagements de type prestations définies, il est tenu compte des prestations réduites lorsque l'affilié a opté pour la possibilité visée à l'article 32, § 2, 3°, a) ;
- b) pour les engagements de type contributions définies et les engagements dans une structure d'accueil, les réserves acquises sont capitalisées au taux visé à l'article 24, § 2, alinéa 1^{er}.»

JUSTIFICATION

Cela n'a pas beaucoup de sens de communiquer la rente chaque année. C'est pourquoi le présent amendement prévoit que cela ne doit se faire que tous les 5 ans. En outre, il est précisé que l'information n'est pas basée sur la rente correspondante à la réserve du moment mais sur la rente attendue à l'âge de la retraite. Cette dernière a, en effet, pour les affiliés une plus grande valeur informative.

Nr. 7 VAN DE REGERING

Art. 27

Dit artikel als volgt wijzigen:**1° § 1 vervangen door de volgende bepaling:**

«§ 1. Behalve in de gevallen bedoeld in § 2 kan de aangeslotene het recht op afkoop van zijn reserves slechts uitoefenen of de uitbetaling van zijn prestaties bekomen op het ogenblik van zijn pensionering of vanaf het ogenblik waarop hij de leeftijd van 60 jaar heeft bereikt.»;

2° In § 2, eerste lid, de woorden «Voorschotten op prestaties en inpandgevingen van pensioenrechten voor het waarborgen van een lening» **vervangen door de woorden** «*Voorschotten op prestaties, inpandgevingen van pensioenrechten voor het waarborgen van een lening en de toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet*»;

3° in § 2, tweede lid, de woorden «voorschotten op contracten of inpandgevingen van contracten» **vervangen door de woorden** «*voorschotten op prestaties of inpandgevingen van pensioenrechten of in de mogelijkheid tot toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet*».

VERANTWOORDING

1° In het eerste lid van § 1 wordt gepreciseerd dat het recht van afkoop niet verboden is in de gevallen bedoeld in de § 2 zoniet zouden die constructies in de praktijk onmogelijk zijn uit te voeren.

Op de tweede plaats wordt de wetsbepaling in overeenstemming gebracht met bestaande praktijken. Nu bestaan er reeds veel pensioenreglementen die de eindleeftijd van het plan op 60 jaar vaststellen.

2° Naast enkele terminologische verbeteringen wordt in § 2 een mogelijkheid toegevoegd, namelijk de toewijzing van de afkoopwaarde aan de wedersamenstelling van een hypothecair krediet, hetgeen toegelaten is overeenkomstig de wet op het hypothecair krediet en de fiscale wetgeving.

N° 7 DU GOUVERNEMENT

Art. 27

Modifier cet article comme suit:**1° remplacer le § 1^{er} comme suit:**

«§ 1^{er}. Sauf dans les cas visés au § 2, l'affilié peut exercer le droit au rachat de ses réserves ou obtenir le paiement de ses prestations au moment de sa retraite ou à partir du moment où il a atteint l'âge de 60 ans.»

2° Au § 2, alinéa 1^{er}, remplacer les mots «Les avances sur prestations et les mises en gage de droits de pension consenties pour garantir un prêt» **par les mots** «*Des avances sur prestations, des mises en gage de droits de pension consenties pour garantir un prêt et l'affectation de la valeur de rachat à la reconstitution d'un crédit hypothécaire*» ;

3° Dans l'alinéa 2 du § 2, les mots «des avances sur contrats et des mises en gage de contrats» **sont remplacés par les mots** «*des avances sur prestations ou des mises en gage de droits de pension ou la possibilité d'affectation de la valeur de rachat à la reconstitution d'un crédit hypothécaire*».

JUSTIFICATION

1° Dans l'alinéa 1^{er} du § 1^{er}, il est prévu que le droit au rachat n'est pas interdit dans les cas visés au § 2 sans quoi, ces constructions seraient en pratique impossibles à exécuter.

En deuxième lieu, la disposition légale est mise en concordance avec les pratiques existantes. Actuellement, il existe déjà pas mal de règlements de pension qui prévoient un âge terme du plan de pension à 60 ans.

2° A côté de quelques corrections d'ordre terminologique, une possibilité est ajoutée dans le § 2, à savoir l'affectation de la valeur de rachat à la reconstitution d'un crédit hypothécaire, ce qui est admis conformément à la loi sur le crédit hypothécaire et à la législation fiscale.

Nr. 8 VAN DE REGERING

Art. 28

Dit artikel 28, waarvan de bestaande tekst § 1 zal vormen, aanvullen met een § 2, luidend als volgt:

«§ 2. Wanneer het jaarlijks bedrag van de rente bij de aanvang ervan minder dan of gelijk aan 500 euro bedraagt, wordt het kapitaal uitbetaald. Het bedrag van 500 euro wordt geïndexeerd volgens de bepalingen van de wet van 2 augustus 1971, houdende inrichting van een stelsel waarbij de wedden, lonen, pensioenen, toelagen en tegemoetkomingen ten laste van de openbare schatkist, sommige sociale uitkeringen, de bezoldigingsgrenzen waarmee rekening dient gehouden bij de berekening van sommige bijdragen van de sociale zekerheid der arbeiders, alsmede de verplichtingen op sociaal gebied opgelegd aan de zelfstandigen, aan het indexcijfer van de consumptieprijs worden gekoppeld.»

VERANTWOORDING

Het amendement bedoelt te vermijden dat zeer kleine rentes zouden moeten worden uitbetaald.

Nr. 9 VAN DE REGERING

Art. 31

Dit artikel wijzigen als volgt :

A) in §1, het tweede lid vervangen als volgt:

«De pensioeninstelling deelt uiterlijk binnen dertig dagen na de kennisgeving aan de inrichter de volgende gegevens mee:

1° het bedrag van de verworven reserves, desgevallend aangevuld tot de bedragen gewaarborgd in toepassing van artikel 24;

2° het bedrag van de verworven prestaties;

3° de verschillende keuzemogelijkheden bedoeld in artikel 32, § 1, met vermelding dat de overlijdensdekking al dan niet behouden blijft. De inrichter stelt de aangeslotene hiervan onmiddellijk in kennis. Deze kennisgeving gebeurt schriftelijk of langs elektronische weg.»

B) in § 2, tweede lid, de woorden «tweede lid» vervangen door de woorden «tweede en derde lid».**N° 8 DU GOUVERNEMENT**

Art. 28

Compléter cet article, dont le texte actuel formera le § 1^{er}, par un § 2, libellé comme suit:

«§ 2. Lorsque le montant annuel de la rente est, dès le départ, inférieur ou égal à 500 euros, la prestation est payée en capital. Le montant de 500 euros est indexé suivant les dispositions de la loi du 2 août 1971, organisant un régime de liaison à l'indice des prix à la consommation des traitements, salaires, pensions, allocations et subventions à charges du trésor public, de certaines prestations sociales, des limites de rémunération à prendre en considération pour le calcul de certaines cotisations de sécurité sociale des travailleurs, ainsi que des obligations imposées en matière sociale aux travailleurs indépendants visée à l'article 24, § 2, alinéa 2.»

JUSTIFICATION

L'amendement vise à éviter le paiement de très petites rentes.

N° 9 DU GOUVERNEMENT

Art. 31

Modifier cet article comme suit :

A) Au § 1^{er}, remplacer l'alinéa 2 comme suit:

L'organisme de pension communique à l'organisateur au plus tard dans les trente jours qui suivent l'avis, les données suivantes :

1° le montant des réserves acquises majoré le cas échéant à concurrence des montants garantis en application de l'article 24 ;

2° le montant des prestations acquises ;

3° les différentes possibilités de choix visées à l'article 32, § 1^{er}, avec la mention que la couverture décès est ou n'est pas maintenue; L'organisateur en informe immédiatement l'affilié. Cette communication s'effectue par écrit ou par voie électronique. «

B) Au § 2, alinéa 2, remplacer les mots «alinéa 2» par les mots «alinéas 2 et 3».

VERANTWOORDING

Voorzover de pensioenreglementen- en overeenkomsten niet langer automatisch worden verstrekt maar enkel op eenvoudig verzoek worden meegedeeld, is het nodig explicet in de wet te voorzien dat de aangeslotene op het moment van zijn uittreding moet worden ingelicht over de verschillende keuzemogelijkheden waarover hij overeenkomstig artikel 32, § 1 beschikt. Zo kan hij met kennis van zaken kan beslissen.

Daarenboven dient hij uitdrukkelijk op de hoogte te worden gebracht van het al dan niet verder zetten van de overlijdens-dekking.

Nr. 10 VAN DE REGERING

Art. 32

Dit artikel wijzigen als volgt:

A) In § 1, tweede lid, de woorden «zonder kosten aanvaarden» vervangen door de woorden «aanvaarden, en dat zonder kosten aan te rekenen voor de overdracht.»

B) in § 3, eerste lid, de woorden «tweede lid» vervangen door de woorden «derde lid».

VERANTWOORDING

Dit amendement beoogt te preciseren dat enkel kosten met betrekking tot de overdracht zelf niet mogen worden aangerekend.

Nr. 11 VAN DE REGERING

Art. 33

Het tweede lid vervangen als volgt:

«Deze stortingen mogen niet meer bedragen dan 1.500 EUR per jaar. Dit bedrag wordt geïndexeerd volgens de bepalingen van artikel 178 van het Wetboek van de inkomstenbelastingen 1992.

Dat bedrag wordt verminderd pro rato van de dagen van aansluiting bij een pensioenstelsel tijdens hetzelfde jaar».

JUSTIFICATION

Dans la mesure où les règlements de pension et les conventions de pension ne sont plus distribués automatiquement à l'affilié mais uniquement envoyés sur simple demande, il est nécessaire de prévoir explicitement dans la loi que l'affilié doit être tenu informé au moment de sa sortie des diverses possibilités que la loi prévoit en son article 32, § 1^{er} pour qu'il puisse en connaissance de cause effectuer son choix.

En outre, il doit être expressément tenu au courant si la couverture décès est ou non maintenue.

N° 10 DU GOUVERNEMENT

Art. 32

Modifier cet article comme suit :

A) Au § 1^{er}, l'alinéa 2, remplacer les mots « sans frais » par les mots « , et cela sans calculer de frais pour le transfert » ;

B) Dans le § 3, alinéa 1^{er}, remplacer les mots « alinéa 2 » par les mots « alinéa 3 ».

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à préciser que ce sont uniquement des frais se rapportant au transfert lui-même qui ne peuvent être portés en compte.

N° 11 DU GOUVERNEMENT

Art. 33

Remplacer l'alinéa 2 comme suit :

«Ces versements ne peuvent dépasser 1.500 EUR par an. Ce montant est indexé suivant les dispositions de l'article 178 du Code des impôts sur les revenus 1992.

Le montant précité est réduit au prorata des jours d'affiliation à un régime de pension dans la même année.» .

VERANTWOORDING	JUSTIFICATION
<p>Dit amendement preciseert dat de stortingen op jaarbasis niet meer mogen bedragen dan 1.500 EUR. Het voorziet daarnaast in de indexering van dat bedrag. Dat bedrag wordt verminderd in verhouding tot het aantal dagen van aansluiting bij een pensioenstelsel tijdens dat jaar. Zo wordt vermeden dat het totale bedrag wordt gecumuleerd met stortingen in een plan.</p>	<p>Cet amendement précise que les versements ne peuvent dépasser sur une base annuelle 1.500 EUR. Il prévoit aussi l'indexation de ce montant. Le montant est réduit en proportion du nombre de jours d'affiliation à un régime de pension afin d'épêcher le cumul du montant total avec des versements dans un plan.</p>
Nr. 12 VAN DE REGERING	N° 12 DU GOUVERNEMENT
Art. 34	Art. 34
<p>Dit artikel wijzigen als volgt:</p> <p>A) In § 1 de woorden «, 9, derde lid» weglaten en de woorden «en in voorkomend geval de» vervangen door de woorden «en/of» ;</p> <p>B) paragraaf 1 aanvullen met een tweede lid, dat luidt als volgt:</p> <p>«Wanneer die procedures worden toegepast vervangen zij het individueel akkoord van de aangeslotenen.»</p>	<p>Modifier cet article comme suit :</p> <p>A) Dans le § 1^{er}, supprimer les mots «, 9, alinéa 3» et remplacer les mots «et, le cas échéant,» par les mots «et/ou»;</p> <p>B) compléter le § 1^{er} par un alinéa 2, rédigé comme suit :</p> <p>«Lorsque ces procédures sont appliquées, elles remplacent l'accord individuel des affiliés.»</p>
VERANTWOORDING	JUSTIFICATION
<p>A) Het is de bedoeling dat bij wijziging van financieringsinstrument of overdracht van reserves die procedures van toepassing zijn die een akkoord van de werknemers veronderstellen. De verwijzing naar de procedure van artikel 9, derde lid dient dan ook te worden geschrapt aangezien dit een pure raadplegingsprocedure is. Overigens dienen de bevoegde organen in toepassing van artikel 39 reeds over deze materies te worden geraadpleegd.</p> <p>De tweede wijziging bedoelt duidelijk te stellen dat de in deze bepaling vermelde procedures ook van toepassing zijn bij een overdracht van reserves zonder wijziging van financieringsinstrument. Dit is bijvoorbeeld het geval waar bij een overname van een onderneming, die haar pensioentoezegging had ondergebracht in een groepsverzekering, de overgenomen werknemers worden getransfereerd naar een andere groepsverzekering maar bij dezelfde verzekeraar. In dit geval is er immers geen verandering van pensioeninstelling.</p> <p>B) Zoals gesteld in de memorie van toelichting zullen de actueel bestaande procedures inzake akkoord van de aangeslotenen (individueel akkoord bij groepsverzekering, akkoord van de controledienst bij bepaalde overdrachten tussen pensioeninstellingen) in de controlereglementering worden afgeschaft en in dit artikel vervangen door de toepassing van de geciteerde procedures, die een akkoord van de werknemers veronderstellen (CAO, wijziging van het arbeidsreglement of speciale procedure van artikel 12).</p>	<p>A) L'objectif poursuivi est qu'en cas de changement d'instrument de financement ou de transfert des réserves, l'on fasse application des procédures qui impliquent un accord des travailleurs. La référence à l'article 9, alinéa 3 doit donc être supprimée étant donné qu'il s'agit d'une pure procédure d'avis. D'ailleurs, les organes compétents doivent déjà être consultés sur ces matières en application de l'article 39.</p> <p>La deuxième modification vise à préciser clairement que les procédures mentionnées dans cette disposition sont aussi d'application en cas de transfert de réserves sans modification de l'instrument financier. C'est par exemple le cas lorsque, dans le cadre de reprise d'une entreprise qui avait placé son engagement de pension dans une assurance de groupe, les travailleurs repris sont transférés dans une autre assurance de groupe mais chez le même assureur. Dans ce cas, il n'y a pas de changement d'organisme de pension.</p> <p>B) Comme précisé dans l'exposé des motifs ; les procédures actuellement existantes en matière d'accord des affiliés (accord individuel dans une assurance de groupe, accord de l'office de contrôle en cas de transfert entre organismes de pension) sont supprimées dans la réglementation de contrôle et remplacées dans le présent article par l'application des procédures citées, qui supposent un accord des travailleurs (CCT, modification du règlement de travail ou procédure spéciale de l'article 12).</p>

Nr. 13 VAN DE REGERING

Art. 37

Paragraaf 1 doen voorgaan door wat volgt:

«Onverminderd de toepassing van de artikelen 34 tot 36 mag » en het woord «mag» weglaten.

VERANTWOORDING

Deze bepaling bedoelt te verduidelijken dat wanneer de overname van een bedrijf of een gedeelte ervan gepaard gaat met een verandering van pensioeninstelling of een overdracht van reserves de bepalingen van de artikelen 34 tot 36 ook van toepassing zijn.

Nr. 14 VAN DE REGERING

Art. 39

In artikel 39, § 4, de woorden «de vijf jaar» vervangen door de woorden «het jaar».**VERANTWOORDING**

De termijn waarbinnen een beslissing van de inrichter nietig kan worden verklaard, werd voor de rechtszekerheid verkort van vijf jaar tot één jaar.

Nr. 15 VAN DE REGERING

Art. 41

Paragraaf 1 aanvullen met het volgende lid:

«De bepalingen van het eerste en tweede lid zijn eveneens van toepassing op de voorzorgsinstellingen die door verschillende inrichters worden opgericht wanneer minstens één van de pensioenstelsels beantwoordt aan een geval bedoeld in het eerste lid of wanneer het pensioenstelsel aan verschillende ondernemingen gemeenschappelijk is. De vertegenwoordigers van het personeel worden in onderling overleg door de werknemersafvaardigingen van de verschillende inrichters aangewezen.».

N° 13 DU GOUVERNEMENT

Art. 37

Faire précéder le § 1^{er} par ce qui suit :

«Sans préjudice de l'application des articles 34 à 36,».

JUSTIFICATION

Cette disposition vise à préciser que, lorsque la reprise d'une entreprise ou d'une partie de celle-ci est associée à un changement d'organisme de pension ou à un transfert des réserves, les dispositions des articles 34 à 36 sont aussi d'application.

N° 14 DU GOUVERNEMENT

Art. 39

Dans l'article 39, § 4, remplacer les mots «les cinq ans» par les mots «l'année».**JUSTIFICATION**

Le délai de cinq ans pour déclarer nulle une décision de l'organisateur a été réduit à un an pour des raisons de sécurité juridique.

N° 15 DU GOUVERNEMENT

Art. 41

Compléter le § 1^{er} par l'alinéa suivant:

«Les dispositions des alinéas 1 et 2 sont également d'application aux institutions de prévoyance qui sont constituées par plusieurs organisateurs lorsqu'au moins un des régimes de pension répond à un cas visé à l'alinéa 1^{er} ou lorsque le régime de pension est commun à plusieurs entreprises. Les représentants du personnel sont désignés en concertation commune par les délégations de travailleurs des différents organisateurs.».

VERANTWOORDING

Dit amendement bedoelt te verduidelijken dat ook de zogenaamde multiwerkgeversfondsen paritaire moeten worden beheerd wanneer één van de beheerde stelsels beantwoordt aan de volgende voorwaarden :

- het is een sectorplan;
- het is een *opting out* plan bij een sectorplan (zowel gewoon als sociaal sectorplan);
- het is een sociaal ondernemingsplan;
- het is een gewoon ondernemingsplan met persoonlijke bijdragen van de aangeslotenen en aanwezigheid van overlegorganen;
- het is een pensioenplan, gemeenschappelijk aan verschillende ondernemingen (situatie uit CAO nr. 9).

JUSTIFICATION

Cet amendement vise à préciser que les fonds dénommés multi-entreprises doivent être gérés paritairement lorsqu'un des régimes gérés répond aux conditions suivantes :

- il s'agit d'un plan sectoriel ;
- il s'agit d'un plan issu d'un plan sectoriel et qui a fait l'objet d'un *opting out* (d'un plan sectoriel aussi bien ordinaire que social) ;
- il s'agit d'un plan social d'entreprise ;
- il s'agit d'un plan d'entreprise ordinaire avec contributions personnelles des affiliés et organes de consultation ;
- il s'agit d'un plan de pension commun à différentes entreprises (situation visée par la CCT n° 9).

Nr. 16 VAN DE REGERING

Art. 52

In het eerste lid de woorden «deze titel» vervangen door de woorden «deze wet».

VERANTWOORDING

De Raad voor aanvullende pensioenen, die vertegenwoordigers groepeert van verschillende administraties die betrokken zijn bij de wet, is dus bevoegd voor het opvolgen en het evalueren van de bepalingen van de gehele wet en dus niet enkel voor titel II.

Art. 52

Dans l'alinéa 1^{er}, remplacer les mots «ce titre» par les mots «la présente loi».

JUSTIFICATION

Le Conseil des pensions complémentaires qui regroupe des représentants de différentes administrations concernées par la loi, est donc compétent pour le suivi et l'évaluation des dispositions de l'ensemble de la loi et pas uniquement du titre II.

Nr. 17 VAN DE REGERING

Art. 53

In § 1, eerste lid, tussen de woorden «met als opdracht» en de woorden «overleg te plegen» de woorden «advies te verstrekken over de besluiten die in uitvoering van deze titel worden genomen en» invoegen;

VERANTWOORDING

Omwille van zijn samenstelling is de Commissie voor aanvullende pensioenen bedoeld om een raadgevende rol in sociale matières te vervullen; daarom is ze enkel bevoegd om advies te verstrekken over de uitvoeringsbesluiten van de tweede titel en om overleg te plegen over vragen en problemen in verband met die titel, die in feite de eigenlijke wet op de aanvullende pensioenen vormt.

Art. 53

Dans § 1^{er}, alinéa 1^{er} , insérer les mots « de rendre un avis sur les arrêtés qui sont pris en exécution du présent titre et» entre les mots «qui a pour mission» et les mots «de délibérer».

JUSTIFICATION

La Commission des pensions complémentaires est de par sa composition, destinée à remplir un rôle consultatif dans les matières sociales; c'est pourquoi elle est uniquement compétente pour donner avis sur les arrêtés d'exécution du titre deux et pour délibérer sur les questions et problèmes concernant ce titre qui constitue en fait la loi proprement dite relative aux pensions complémentaires.

Nr. 18 VAN DE REGERING

Art. 56

In het eerste lid de woorden «en op 1 januari 1996 bestond» vervangen door de woorden «of op een pensioenstelsel, dat door een sectorale collectieve arbeidsovereenkomst werd ingevoerd en niet in een fonds voor bestaanszekerheid, onderworpen aan de wet van 7 januari 1958 betreffende fondsen voor bestaanszekerheid, werd beheerd, en die op 1 januari 1996 bestonden».

VERANTWOORDING

Dit amendement voorziet in een overgangsbepaling voor de bestaande sectorale pensioenstelsels die niet in een fonds voor bestaanszekerheid worden beheerd. Deze bepaling is noodzakelijk om alle rechtsonzekerheid uit de weg te ruimen.

Nr. 19 VAN DE REGERING

Art. 57

Dit artikel vervangen als volgt:

«Art. 57. — § 1. De bepalingen van deze titel, met uitzondering van de artikelen 27 en 61, zijn niet van toepassing op de individuele pensioentoezeggingen die vóór de datum van inwerkingtreding van dit artikel zijn toegekend.

De inrichters delen binnen zes maanden na de inwerkingtreding van dit artikel het aantal individuele pensioentoezeggingen die vóór die datum zijn toegekend mee aan de Controledienst voor de verzekeringen.

§ 2. In afwijking van artikel 6, § 1, eerste lid mag tot zes maand na de bekendmaking van deze wet in het Belgisch Staatsblad, een individuele pensioentoezegging worden toegekend zonder dat in de onderneming voor alle werknemers een aanvullend pensioenstelsel aanwezig is.».

VERANTWOORDING

Het wetsontwerp wil enkel nieuwe individuele pensioentoezeggingen regelen. Die regeling van toepassing maken op de bestaande toezaeggingen lijkt niet opportuun en zou daarenboven een enorme administratieve belasting betekenen.

Het zou echter niet gerechtvaardig zijn voor deze bestaande

N° 18 DU GOUVERNEMENT

Art. 56

Dans l'alinéa 1^{er} remplacer les mots «et qui existait au 1^{er} janvier 1996» par les mots «ou à un régime de pension qui a été instauré par une convention collective de travail sectorielle et qui n'était pas géré dans un fonds de sécurité d'existence soumis à la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence, et qui existaient au 1^{er} janvier 1996».

JUSTIFICATION

Cet amendement prévoit une disposition transitoire pour les régimes de pension sectoriels existants qui ne sont pas gérés dans un fonds de sécurité d'existence. La présente disposition est nécessaire pour éliminer toute insécurité juridique.

N° 19 DU GOUVERNEMENT

Art. 57

Remplacer cet article comme suit :

«Art. 57. — § 1^{er} Les dispositions du présent titre, à l'exception des articles 27 et 61, ne sont pas d'application aux engagements individuels de pension qui sont octroyés avant l'entrée en vigueur du présent article.

Les organisateurs communiquent à l'Office de contrôle des assurances, dans les six mois qui suivent l'entrée en vigueur du présent article, le nombre d'engagements individuels de pension qui ont été octroyés avant cette date.

§ 2. Par dérogation à l'article 6, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, un engagement individuel de pension peut être octroyé pendant les six mois qui suivent la publication de la présente loi au Moniteur belge sans qu'il existe dans l'entreprise un régime de pension complémentaire pour tous les travailleurs.».

JUSTIFICATION

Le projet de loi vise seulement à régler les nouveaux engagements individuels de pension. Faire application de ces régimes aux engagements existants ne semble pas opportun et signifierait en outre une énorme charge administrative.

Il ne serait toutefois pas justifié de prévoir pour ces engage-

individuele toezeggingen in een afwijking te voorzien inzake de pensioenleeftijd (artikel 27). Dit is niet mogelijk voor de collectieve stelsels.

Met het oog op het nagaan van de vereisten inzake de pensioenleeftijd moeten de inrichters binnen de zes maanden na de inwerkingtreding van het artikel het aantal individuele pensioentoezeggingen die vóór die datum zijn toegekend meedelen aan de Controledienst voor Verzekeringen.

Als overgangsbepaling wordt er tenslotte in voorzien dat gedurende zes maanden na de publicatie van de wet nog individuele pensioentoezeggingen mogen worden toegestaan zonder dat er een collectief plan in de onderneming aanwezig is.

Nr. 20 VAN DE REGERING

Art. 59

De woorden « de artikelen 57 en 58» vervangen door de woorden «artikel 58».

VERANTWOORDING

De verwijzing naar artikel 57 dient te worden geschrapt als gevolg van het amendement bij dat artikel.

Nr. 21 VAN DE REGERING

Art. 61

Dit artikel wijzigen als volgt:

A) het eerste lid vervangen door de volgende bepaling:

«Tot 31 december 2009 is artikel 27, § 1, eerste lid niet van toepassing op de pensioentoezeggingen ingesteld door een collectieve arbeidsovereenkomst, een pensioenreglement of een pensioenovereenkomst gesloten vóór de datum van inwerkingtreding van dit artikel of die voortvloeien uit de verlenging van een vóór die datum gesloten collectieve arbeidsovereenkomst en op de pensioentoezeggingen bedoeld in § 2.»;

2° het artikel waarvan de geamendeerde tekst § 1 zal vormen, aanvullen met een § 2 die luidt als volgt:

«§ 2. In afwijking van artikel 27, § 1, eerste lid mogen tot zes maand na de publicatie van deze wet in het Belgisch Staatsblad pensioentoezeggingen worden ingevoerd, die in een pensioenleeftijd vanaf 58 jaar voorzien.».

ments individuels existants une dérogation en matière d'âge de retraite (article 27) alors que cela n'est pas possible pour les régimes collectifs.

En vue de pouvoir vérifier le respect des exigences en matière d'âge de retraite, les organisateurs doivent dans les six mois qui suivent l'entrée en vigueur de l'article, communiquer à l'Office de contrôle des assurances le nombre d'engagements individuels de pension octroyés avant cette date.

Enfin, il est prévu, en tant que disposition transitoire, que pendant 6 mois après la publication de la loi, des engagements individuels de pension peuvent encore être accordés sans qu'un plan collectif existe dans l'entreprise.

N° 20 DU GOUVERNEMENT

Art. 59

Remplacer les mots «aux articles 57 et 58» par les mots «à l'article 58».

JUSTIFICATION

La référence à l'article 57 doit être supprimée suite à l'amendement à cet article.

N° 21 DU GOUVERNEMENT

Art. 61

Modifier cet article comme suit:

A) Remplacer l'alinéa 1^{er} par la disposition suivante:

«Jusqu'au 31 décembre 2009, l'article 27, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, n'est pas d'application aux engagements de pension instaurés par une convention collective de travail, un règlement de pension ou une convention de pension, conclus avant la date d'entrée en vigueur du présent article ou qui résultent de la prolongation d'une convention collective de travail conclue avant cette date et aux engagements de pension visés au § 2.» ;

2° Compléter l'article dont le texte amendé formera le § 1^{er}, par un § 2 rédigé comme suit:

«§ 2. Par dérogation à l'article 27, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, des engagements de pension qui prévoient un âge de pension à partir de 58 ans, peuvent être instaurés pendant les six mois qui suivent la publication de la présente loi au Moniteur belge.».

VERANTWOORDING

Teneinde zo weinig mogelijk te raken aan bestaande verwachtingen in hoofde van de aangeslotenen, voorziet deze bepaling in een ruime overgangstermijn voor wat betreft de toepassing van de beperkingen die in artikel 27 worden ingevoerd inzake het recht op afkoop of het vervroegd opvragen van de prestaties.

Als overgangsbepaling wordt er tenslotte in voorzien dat gedurende zes maanden na de publicatie van de wet nog pensioentoezeggingen mogen worden toegestaan met een leeftijd vanaf 58 jaar.

Nr. 22 VAN DE REGERING

Art. 65

In het 2°, in de voorgestelde § 2, de woorden «de minister van Sociale Zaken, de minister van Financiën» vervangen door de woorden «de minister van Pensioenen».

VERANTWOORDING

De vermelding van de minister van Sociale Zaken en van de minister van Financiën is overbodig geworden. De minister van Sociale Zaken is niet langer bevoegd voor pensioenen. De minister van Financiën werd destijds vermeld omdat het besluit regels voorzag inzake beleggingen, hetgeen vandaag niet meer het geval is.

Nr. 23 VAN DE REGERING

Art. 66

Dit artikel vervangen door de volgende bepaling:

« Art. 66. — Artikel 2 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen wordt als volgt gewijzigd:

A) in de inleidende volzin van § 3 worden de woorden «Bij het verstrijken van een termijn van drie jaar, te rekenen van de inwerkingtreding van dit artikel, zijn de bepalingen van deze wet» vervangen door de woorden «De bepalingen van deze wet zijn»;

B) in § 3, 6°, vervangen bij de wet van 12 december 1997 en gewijzigd bij de wet van 5 juli 1998, wordt vervangen als volgt:

«6° a) de voorzorgsinstellingen opgericht als afzonderlijke rechtspersonen wier bedrijvigheid bestaat uit:

JUSTIFICATION

Afin de toucher le moins possible aux attentes actuelles dans le chef des affiliés, cette disposition prévoit un important délai pour l'application des limitations qui sont introduites dans l'article 27 concernant le droit au rachat et la demande anticipée des prestations.

Enfin, il est prévu, en tant que disposition transitoire, que pendant 6 mois après la publication de la loi, des engagements de pension prévoyant un âge de retraite à partir de 58 ans peuvent encore être accordés.

N° 22 DU GOUVERNEMENT

Art. 65

Dans le 2°, au § 2, proposé, remplacer les mots «du ministre de la Prévoyance sociale, du ministre des Finances» par les mots «du ministre des Pensions».

JUSTIFICATION

La mention du ministre des Affaires sociales est devenue superflue. Le Ministre des affaires sociales n'est plus compétent pour les pensions. Le Ministre des Finances avait été mentionné à l'époque car l'arrêté prescrivait des règles en matière de placements, ce qui n'est plus le cas aujourd'hui.

N° 23 DU GOUVERNEMENT

Art. 66

Remplacer cet article par la disposition suivante:

« Art. 66. — L'article 2 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, est modifié comme suit:

A) dans le liminaire du § 3, les mots «A l'expiration d'un délai de trois ans à partir de l'entrée en vigueur du présent article,» sont supprimés;

B) au § 3, 6°, remplacé par la loi du 12 décembre 1997 et modifié par la loi du 5 juillet 1998, est remplacée comme suit:

« 6° a) les institutions de prévoyance constituées en personnes morales distinctes ayant pour activité :

– het opbouwen ten individuele of ten collectieve titel van bovenwettelijke voordeelen inzake pensioen, overlijden en blijvende invaliditeit voor het personeel of de bedrijfsleiders van één of van verschillende private ondernemingen;

– het opbouwen ten individuele of ten collectieve titel van wettelijk pensioenen of bovenwettelijke voordeelen inzake pensioen, overlijden en blijvende invaliditeit voor het personeel of de bedrijfsleiders van één of van verschillende publiekrechtelijke rechtspersonen;

b) de voorzorgsinstellingen die met datzelfde doel zijn opgericht, in de schoot van :

– een private onderneming;

– een fonds voor bestaanszekerheid, onderworpen aan de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid;

– een publiekrechtelijke rechtspersoon, onderworpen aan de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van ondernemingen;

met uitzondering van :

– de voorzorgsinstellingen van publiekrechtelijke rechtspersonen, bedoeld in het derde streepje die door de Koning zijn aangeduid en voor zover deze laatsten zelf niet de last van de toegekende voordeelen dragen;

– de individuele pensioentoezeggingen aan de personen bedoeld in artikel 3, § 1, vierde lid van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen»;

– de individuele pensioentoezeggingen die bestonden op de datum van inwerkingtreding van de wet van ... betreffende de aanvullende pensioenen»;

C) in § 3 tussen het eerste en het tweede lid wordt een nieuw lid ingevoegd, dat luidt als volgt:

«Voor de toepassing 6° wordt verstaan onder bedrijfsleiders, de personen bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2° van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992.»;

D) het vroegere tweede lid, dat het derde lid wordt, wordt aangevuld met de woorden : «of krachtens een sectorale collectieve arbeidsovereenkomst.».

– a constitution à titre individuel ou collectif d'avantages extra-légaux en matière de retraite, de décès et d'invalidité permanente pour le personnel ou les dirigeants d'une ou de plusieurs entreprises privées ;

– la constitution à titre individuel ou collectif de pensions légales ou d'avantages extra-légaux en matière de retraite, de décès et d'invalidité permanente pour le personnel ou les dirigeants d'une ou de plusieurs personnes morales de droit public ;

b) les institutions de prévoyance, créées dans le même but, au sein :

– d'une entreprise privée ;

– d'un fonds de sécurité d'existence soumis à la loi du 7 janvier 1958 concernant les fonds de sécurité d'existence;

– d'une personne morale de droit public soumise à la loi du 17 juillet 1975 relative à la comptabilité et aux comptes annuels des entreprises;

à l'exception :

– des institutions de prévoyance des personnes morales de droit public visées au troisième tiret ci-dessus que le Roi désigne, dans la mesure où ces dernières ne supportent pas elles-mêmes la charge des avantages octroyés ;

– des engagements individuels de pension aux personnes visées à l'article 3, §1^{er}, alinéa 4 de l'arrêté royal n°38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.» ;

– des engagements individuels de pension qui existaient à la date d'entrée en vigueur de la loi du ... relative aux pensions complémentaires» ;

C) au § 3 un nouvel alinéa est inséré entre le premier et le second alinéa, libellé comme suit:

«Pour l'application du 6°, on entend par dirigeants d'entreprise, les personnes visées à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° et 2° du Code des impôts sur les revenus 1992» ;

D) l'ancien alinéa 2, qui devient l'alinéa 3 est complété par les mots «ou en vertu d'une convention collective de travail sectorielle ».

VERANTWOORDING

Verschillende wijzigingen worden voorgesteld aan artikel 66 van het wetsontwerp dat artikel 2, § 3 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen wijzigt. Voor de duidelijkheid wordt voorgesteld het volledige artikel 66 te herschrijven. Enkel de wijzigingen van het artikel 66 van het ontwerp worden hierna besproken.

A) Artikel 2, § 3 van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen laat aan de Koning een termijn van drie jaar om het toepassingsgebied van de wet uit te breiden tot de instellingen die in die paragraaf zijn opgesomd.

Die termijn is sinds lang verstreken. Hem behouden sticht verwarring voor wat betreft de datum van inwerkingtreding van elke wijziging die aan de bedoelde lijst wordt aangebracht. Men kan zich inderdaad afvragen of de inwerkingtreding van die wijzigingen onderworpen is aan de termijn van drie jaar voorzien in 1975 of dat een andere termijn moet worden toegepast, bijvoorbeeld, die voorzien in de wet die de bedoelde wijzigingen aanbrengt. Voor de rechtszekerheid wordt voorgesteld de in de wet van 9 juli 1975 oorspronkelijk voorziene termijn te schrapen.

B) In artikel 2, § 3, 6° worden twee wijzigingen aangebracht ten opzichte van de tekst van het wetsontwerp.

In 1991 beoogde artikel 2, § 3, 6° ook de bedrijfsleiders. Bij een wetswijziging in 1997 werd dat woord vervangen door «bestuurders», terwijl nog steeds dezelfde personen werden bedoeld. Men verbetert dus deze terminologische vergissing.

De tweede wijziging beoogt op een meer expliciete wijze te preciseren dat deze bepaling zowel betrekking heeft op collectieve pensioentoezeggingen (pensioenstelsel) als op individuele pensioentoezeggingen (pensioenbelofte) en dat tengevolge van het amendement bij artikel 57 de bestaande individuele pensioentoezeggingen niet in een pensioeninstelling hoeven ondergebracht te worden.

C) Voor de duidelijkheid werd in een nieuw tweede lid de notie bedrijfsleiders gedefinieerd door verwijzing naar het Wetboek der inkomstenbelasting 1992.

D) De laatste wijziging voorziet de wettelijke basis om bijzondere regels voor de sectorfondsen te kunnen voorzien in het koninklijk besluit dat moet worden genomen in uitvoering van het derde lid (vroegere tweede lid) met het oog op het vaststellen van beheers- en werkingsregels voor pensioenfondsen voor meerdere werkgevers.

JUSTIFICATION

Plusieurs modifications sont proposées à l'article 66 du projet de loi, modifiant l'article 2, § 3 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances. Pour plus de clarté, on propose de réécrire entièrement l'article 66. Seules les modifications par rapport à l'article 66 du projet seront commentées ci-après.

A) L'article 2, § 3 de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances laissait au Roi un délai de trois ans pour étendre le champ d'application de la loi aux institutions énumérées par ce paragraphe.

Ce délai est écoulé depuis longtemps et le maintenir introduit une confusion en ce qui concerne la date d'entrée en vigueur de chaque modification apportée à la liste susvisée. En effet, on peut se demander si l'entrée en vigueur de ces modifications est soumise au délai de trois ans prévu en 1975 ou si un autre délai doit s'appliquer, par exemple, celui prévu par la loi apportant lesdites modifications. Pour plus de sécurité juridique, il est proposé de supprimer le délai initialement prévu par la loi du 9 juillet 1975.

B) A l'article 2, § 3, 6° sont apportées deux modifications par rapport au texte du projet de loi.

En 1991, l'article 2, § 3, 6° de la loi de contrôle a aussi visé les dirigeants d'entreprises (bedrijfleiders). En 1997, lors d'une modification de cet article, le mot néerlandais est devenu «bestuurders» alors qu'étaient toujours visées les mêmes personnes. On rectifie cette donc cette erreur de terminologie.

La deuxième modification vise à préciser plus explicitement que sont visés par la disposition aussi bien les engagements collectifs de pension (régime de pension) que les engagements individuels (promesse de pension) et que, suite à l'amendement apporté à l'article 57, les engagements individuels de pension existants ne doivent pas être extériorisés dans un organisme de pension;

C) Pour plus de clarté, la notion de dirigeants a été définie dans un nouvel alinéa 2 par référence au Code des Impôts sur les Revenus 1992.

D) La dernière modification prévoit des bases légales pour pouvoir instaurer des règles spécifiques pour les fonds sectoriels dans l'arrêté royal qui doit être pris en exécution de l'alinéa 3 (anciennement alinéa 2) dans le but de fixer les règles de gestion et de fonctionnement des fonds de pension multi-employeurs.

Nr. 24 VAN DE REGERING

Art. 67

De voorgestelde § 2, derde lid, aanvullen met de volgende zin:

«*De Koning kan de voormelde voorzorgsinstellingen vrijstellen van de verplichting om een afzonderlijke rechtspersoon op te richten.*»

VERANTWOORDING

Het amendement stelt de Koning in staat bepaalde interne voorzorgsinstellingen vrij te stellen van de verplichting tot het oprichten van een afzonderlijke rechtspersoon. Het betreft de pensioenfondsen die krachtens de overgangsbepalingen van de controlewet zijn vrijgesteld van de verplichting voorzieningen aan te leggen. Een afzonderlijke rechtspersoon heeft in zo'n geval geen zin. Die interne pensioenfondsen blijven voor het overige wel onderworpen aan de controlewet.

Nr. 25 VAN DE REGERINGArt. 67bis(*nieuw*)**Een artikel 67bis invoegen, luidend als volgt:**

«*Art. 67bis. — In artikel 29, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden «Controledienst voor de verzekeringen» vervangen door de woorden « Controledienst voor de verzekeringen en de aanvullende pensioenen».*»

VERANTWOORDING

De Controledienst is reeds langer bevoegd voor het toezicht op de aanvullende pensioenen. Van deze gelegenheid wordt nu gebruik gemaakt om de benaming van de dienst aan te passen.

Nr. 26 VAN DE REGERING

Art. 81

In het 2° de woorden « de personen bedoeld in artikel 3, § 1, vierde lid van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen» vervangen door de woorden «de personen bedoeld in artikel 32, eerste lid, 1° en 2° van het Wetboek van inkomstenbelastingen 1992».

N° 24 DU GOUVERNEMENT

Art. 67

Compléter le § 2, alinéa 3, proposé, par la phrase suivante:

«*Le Roi peut dispenser les institutions de prévoyance précitées de l'obligation de créer une personne morale distincte.*».

JUSTIFICATION

L'amendement autorise le Roi à dispenser certaines institutions de prévoyance internes de l'obligation de constituer une personne morale distincte. Cela concerne les fonds de pension qui, en vertu les dispositions transitoires de la loi de contrôle, sont dispensés de l'obligation de constituer des provisions. Un personne morale distincte n'a, dans ce cas, pas de sens. Ces fonds de pensions internes sont pour le reste soumis à la loi de contrôle.

N° 25 DU GOUVERNEMENTArt. 67bis (*nouveau*)**Insérer un article 67bis libellé comme suit:**

«*Art. 67bis. — A l'article 29, alinéa 1^{er}, de la même loi, les mots «Office de contrôle des assurances» sont remplacés par les mots «Office de contrôle des assurances et des pensions complémentaires».*»

JUSTIFICATION

L'Office de contrôle est depuis longtemps déjà chargé du contrôle des pensions complémentaires. On saisit l'occasion pour adapter la dénomination de l'office.

N° 26 DU GOUVERNEMENT

Art. 81

Dans le 2°, remplacer les mots « les personnes visées à l'article 3, § 1^{er}, alinéa 4 de l'arrêté royal n°38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants» par les mots «les personnes visées à l'article 32, alinéa 1^{er}, 1° et 2° du Code des impôts sur les revenus 1992».

VERANTWOORDING

Volgens de huidige tekst van het ontwerp kan de Koning het regime koninklijk besluit 69 enkel openstellen tot pensioen-toezeggingen aan mandatarissen. Er is geen gegronde reden waarom het regime niet tot alle bedrijfsleiders zou worden opengesteld, temeer dat toezeggingen aan bedrijfsleiders, andere dan mandatarissen altijd in een afzonderlijke pensioeninstelling moeten worden ondergebracht.

Nr. 27 VAN DE REGERING

Art. 82

Artikel 82 vervangen als volgt :

« De Koning neemt, op gezamenlijke voordracht van de minister van Pensioenen en de minister van Economie, en na advies van de Raad voor aanvullende pensioenen en de Controledienst voor de verzekeringen en de aanvullende pensioenen de besluiten die voor de uitvoering van deze wet nodig zijn. ».

VERANTWOORDING

Dit amendement voert een meer logische volgorde in volgens dewelke de bedoelde instanties moeten worden geraadpleegd.

Nr. 28 VAN DE REGERING

Art. 85

De woorden «65 tot 68 en 81 tot 83» vervangen door de woorden «57, § 2, 61, § 2, 64 tot 68, 81 tot 83 en 85».

VERANTWOORDING

De bedoeling is twee artikelen (artikelen 64 en 85) toe te voegen aan de lijst van bepalingen waarvan de inwerkingtreding is vastgesteld op de datum van publicatie van deze wet.

JUSTIFICATION

Selon le texte actuel du projet, le Roi peut uniquement ouvrir le régime de l'arrêté royal de 69 aux engagements de pensions des mandataires. Il n'y a pas de raison valable pour laquelle le régime ne soit pas ouvert à tous les dirigeants d'entreprises, d'autant plus que les engagements des dirigeants d'entreprise, autres que les mandataires, doivent toujours être gérés dans un organisme de pension distinct.

N° 27 DU GOUVERNEMENT

Art. 82

Remplacer l'article 82 comme suit:

«Le Roi prend, sur proposition conjointe du ministre des Pensions et du ministre de l'Economie, et après avis du Conseil des pensions complémentaires et de l'Office de contrôle des assurances et des pensions complémentaires les arrêtés nécessaires à l'exécution de la présente loi.»

JUSTIFICATION

Le présent amendement introduit un ordre plus logique suivant lequel les instances visées doivent être consultées.

N° 28 DU GOUVERNEMENT

Art. 85

Remplacer les mots «65 à 68 et 81 à 83» par les mots «57, § 2, 61, § 2, 64 à 68, 81 à 83 et 85».

JUSTIFICATION

L'objectif est d'insérer deux articles (les articles 64 et 85) à la liste des dispositions dont l'entrée en vigueur est fixée à la date de publication de la présente loi.

Nr. 29 VAN DE REGERING

Art. 2, 3, 4, 49, 51, 53, 54

In deze artikelen de woorden «deze wet» telkens vervangen door de woorden «deze titel».

VERANTWOORDING

In deze artikelen worden enkel bepalingen van de titel II, de echte wet op de aanvullende pensioenen bedoeld en niet de volledige wet.

Nr. 30 VAN DE REGERING

Art. 58 en 59

In de artikelen 58 en 59 de woorden «de wet» telkens vervangen door de woorden «deze titel».

De minister van Pensioenen,

Frank VANDENBROUCKE

N° 29 DU GOUVERNEMENT

Art. 2, 3, 4, 49, 51, 53 et 54.

Dans ces articles, remplacer chaque fois les mots « la présente loi » par les mots « le présent titre ».

JUSTIFICATION

Dans ces articles, on vise en réalité uniquement les dispositions du titre II qui constitue la vraie loi sur les pensions complémentaires et pas la loi dans son ensemble.

N° 30 DU GOUVERNEMENT

Art. 58 et 59

Dans les articles 58 et 59 remplacer chaque fois les mots « la loi » par les mots « le présent titre ».

Le ministre des Pensions,

Frank VANDENBROUCKE